

Vu l'accord de Notre Ministre de la Fonction publique et de Notre Ministre du Budget, donné le 31 mars 2003;

Sur la proposition de Notre Ministre des Télécommunications,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Pour l'application du présent arrêté, on entend par :

1. la loi :

la loi du 21 mars 1991 portant réforme de certaines entreprises publiques économiques, modifiée par la loi du 19 décembre 1997 modifiant la loi du 21 mars 1991 portant réforme de certaines entreprises publiques économiques afin d'adapter le cadre réglementaire aux obligations en matière de libre concurrence et d'harmonisation sur le marché des télécommunications découlant des décisions de l'Union européenne;

2. l'Institut :

l'Institut belge des services postaux et des télécommunications, visé à l'article 71 de la loi;

3. le service de médiation :

le service de médiation pour les télécommunications visé à l'article 43bis de la loi.

Art. 2. L'Institut met à la disposition du service de médiation par son personnel ou par le personnel du radio/TV redevance chez l'Institut :

1. quatre membres du personnel titulaires d'un grade du rang 12, deux desdits membres du personnel appartenant au rôle linguistique néerlandais et les deux autres au rôle linguistique français;

2. seize membres du personnel appartenant aux niveaux B, C ou D, huit desdits membres du personnel appartenant au rôle linguistique néerlandais et les huit autres au rôle linguistique français.

Art. 3. Les coûts budgétaires de fonctionnement du service de médiation sont entièrement à charge de la redevance de médiation telle que prévue à l'article 45bis de la loi

Art. 4. Notre Ministre des Télécommunications est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 4 avril 2003.

ALBERT

Par le Roi :

Le ministre des Télécommunications,
R. DAEMS

Gelet op de akkoordbevinding van Onze Minister van Ambtenarenzaken en van Onze Minister van Begroting, gegeven op 31 maart 2003;

Op de voordracht van Onze Minister van Telecommunicatie,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder :

1. de wet :

de wet van 21 maart 1991 betreffende de hervorming van sommige economische overheidsbedrijven, gewijzigd door de wet van 19 december 1997 tot wijziging van de wet van 21 maart 1991 betreffende de hervorming van sommige economische overheidsbedrijven teneinde het reglementaire kader aan te passen aan de verplichtingen die inzake vrije mededinging en harmonisatie op de markt voor telecommunicatie, voortvloeiende uit de van kracht zijnde beslissingen van de Europese Unie;

2. Instituut :

het Belgisch Instituut voor postdiensten en telecommunicatie, bedoeld in artikel 71 van de wet;

3. Ombudsdienst :

de ombudsdienst voor telecommunicatie, bedoeld in artikel 43bis van de wet.

Art. 2. Het Instituut stelt ter beschikking van de ombudsdienst via haar personeel en via het personeel kijk- en luistergeld bij het Instituut :

1. vier personeelsleden die bekleed zijn met een graad van rang 12, met dien verstande dat twee van die personeelsleden behoren tot de Nederlandse taalrol en de twee overige tot de Franse taalrol;

2. zestien personeelsleden behorend tot de niveaus B, C of D, met dien verstande dat acht van die personeelsleden behoren tot de Nederlandse taalrol en de acht overige tot de Franse taalrol.

Art. 3. De budgettaire kosten voor de werking van de dienst Ombudsman vallen volledig ten laste van de ombudsbijdrage zoals voorzien in artikel 45bis van de wet.

Art. 4. Onze Minister van Telecommunicatie is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 4 april 2003.

ALBERT

Van Koningswege :

De minister van Telecommunicatie,
R. DAEMS

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

F. 2003 — 1567

[C — 2003/09330]

4 AVRIL 2003. — Arrêté royal relatif à la carrière de certains grades particuliers au sein de la Direction générale Exécution des peines et mesures

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu les articles 37 et 107, alinéa 2, de la Constitution;

Vu l'arrêté royal du 2 octobre 1937 portant le statut des agents de l'Etat;

Vu l'arrêté royal du 5 septembre 2002 portant réforme de la carrière de certains agents des administrations de l'Etat;

Vu l'avis du comité de direction du Service public fédéral Justice;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 10 octobre 2002;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 5 février 2003;

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

N. 2003 — 1567

[C — 2003/09330]

4 APRIL 2003. — Koninklijk besluit betreffende de loopbaan van sommige bijzondere graden binnen het Directoraat-generaal Uitvoering van straffen en maatregelen

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op artikelen 37 en 107, tweede lid, van de Grondwet;

Gelet op het koninklijk besluit van 2 oktober 1937 houdende het statuut van het rijkspersoneel;

Gelet op het koninklijk besluit van 5 september 2002 houdende hervorming van de loopbaan van sommige ambtenaren in de rijksbesturen;

Gelet op het advies van het directiecomité van de Federale Overheidsdienst Justitie;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 10 oktober 2002;

Gelet op de akkoordbevinding van Onze Minister van Begroting, gegeven op 5 februari 2003;

Vu l'accord de Notre Ministre de la Fonction publique et de la Modernisation de l'administration, donné le 12 décembre 2002;

Vu le protocole n° 246 du 5 mars 2003 du Comité de secteur III — Justice;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et modifié par la loi du 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Considérant la réforme des carrières de certains agents des administrations de l'Etat;

Considérant la particularité propre aux établissements pénitentiaires;

Considérant la nécessité de créer, au sein de la Direction générale Exécution des peines et mesures des grades particuliers;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Justice et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Dans le Service public fédéral Justice, Direction générale Exécution des peines et mesures, les grades particuliers suivants sont créés :

1° dans le niveau D

— collaborateur administratif pénitentiaire;

2° dans le niveau C

— assistant administratif pénitentiaire;

— chef administratif pénitentiaire (grade supprimé);

— infirmier breveté pénitentiaire (grade supprimé);

— hospitalier pénitentiaire (grade supprimé);

3° dans le niveau B

— expert technique pénitentiaire;

— expert financier pénitentiaire;

— expert administratif pénitentiaire.

Art. 2. § 1^{er}. — Par dérogation aux articles 220 et 222 de l'arrêté royal du 5 septembre 2002 portant réforme de la carrière de certains agents des administrations de l'Etat, les agents en service dans les services extérieurs de la Direction générale Exécution des peines et mesures à la date du 1^{er} juin 2002 et qui sont titulaires d'un des grades communs repris ci-dessous dans la colonne de gauche, sont nommés d'office dans un des grades particuliers figurant dans la colonne de droite :

commis	collaborateur administratif pénitentiaire;
assistant administratif	assistant administratif pénitentiaire;
chef administratif (22A)	assistant administratif pénitentiaire;
chef administratif (22B)	chef administratif pénitentiaire (grade supprimé);
infirmier breveté (grade supprimé)	infirmier breveté pénitentiaire (grade supprimé);
hospitalier (grade supprimé)	hospitalier pénitentiaire (grade supprimé).

§ 2. — Pour le calcul de l'ancienneté de grade des agents nommés en vertu du § 1^{er}, sont admissibles les services prestés dans le grade ou les deux grades rayés de la carrière dont ils ont été titulaires.

L'ancienneté acquise dans le niveau 3 est censée être acquise dans le niveau D.

L'ancienneté acquise dans le niveau 2 est censée être acquise dans le niveau C.

Gelet op de akkoordbevinding van Onze Minister van Ambtenarenzaken en Modernisering van de openbare besturen, gegeven op 12 december 2002;

Gelet op het protocol nr. 246 van 5 maart 2003 van het Sectorcomité III — Justitie;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen bij de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende de hervorming van de loopbaan van sommige ambtenaren van de rijksbesturen;

Overwegende het bijzondere karakter van de strafinrichtingen;

Overwegende de noodzaak bijzondere graden te creëren binnen het Directoraat-generaal Uitvoering van straffen en maatregelen;

Op voordracht van Onze Minister van Justitie en op advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. In de Federale Overheidsdienst Justitie, Directoraat-generaal Uitvoering van straffen en maatregelen, worden volgende bijzondere graden gecreëerd :

1° in niveau D

— penitentiair administratief medewerker;

2° in niveau C

— penitentiair administratief assistent;

— penitentiair bestuurschef (afgeschafte graad);

— penitentiair gebrevetteerd verpleger (afgeschafte graad);

— penitentiair verpleegassistent (afgeschafte graad);

3° in niveau B

— penitentiair technisch deskundige;

— penitentiair financieel deskundige;

— penitentiair administratief deskundige.

Art. 2. § 1. In afwijking van artikelen 220 en 222 van het koninklijk besluit van 5 september 2002 houdende hervorming van de loopbaan van sommige ambtenaren in de rijksbesturen, worden de ambtenaren in dienst bij de buitendiensten van het Directoraat-generaal Uitvoering van straffen en maatregelen op 1 juni 2002 en die bekleed zijn met één van de hierna in de linkerkolom vermelde gemene graden, ambtshalve benoemd in één van de hierna in de rechterkolom vermelde bijzondere graden :

klerk	penitentiair administratief medewerker;
bestuursassistent	penitentiair administratief assistent;
bestuurschef (22A)	penitentiair administratief assistent;
bestuurschef (22B)	penitentiair bestuurschef (afgeschafte graad);
gebrevetteerd verpleger (afgeschafte graad)	penitentiair gebrevetteerd verpleger (afgeschafte graad);
verpleegassistent (afgeschafte graad)	penitentiair verpleegassistent (afgeschafte graad).

§ 2. Voor de berekening van de graadanciënniteit van de ambtenaren benoemd krachtens § 1, worden de diensten gepresteerd in de geschrapte graad of in de twee geschrapte graden van de loopbaan waarvan zij titularis geweest zijn in aanmerking genomen.

De anciënniteit verkregen in niveau 3 wordt geacht verkregen te zijn in niveau D.

De anciënniteit verkregen in niveau 2 wordt geacht verkregen te zijn in niveau C.

Art. 3. § 1^{er}. — Par dérogation à l'article 224 de l'arrêté royal du 5 septembre 2002 portant réforme de la carrière de certains agents des administrations de l'Etat, les agents en service dans les services extérieurs de la Direction générale Exécution des peines et mesures à la date du 1^{er} octobre 2002 et qui sont titulaires d'un des grades communs repris ci-dessous dans la colonne de gauche, sont nommés d'office dans un des grades particuliers figurant dans la colonne de droite :

assistant médical	expert technique pénitentiaire;
assistant médical principal	expert technique pénitentiaire;
assistant social	expert technique pénitentiaire;
assistant social principal	expert technique pénitentiaire;
comptable	expert financier pénitentiaire;
comptable principal	expert financier pénitentiaire.

§ 2. Pour le calcul de l'ancienneté de grade des agents nommés en vertu du § 1^{er}, sont admissibles les services prestés dans les deux grades rayés de la carrière dont ils ont été titulaires.

L'ancienneté acquise dans le niveau 2+ est censée être acquise dans le niveau B.

Art. 4. Les dispositions de l'arrêté royal du 5 septembre 2002 portant réforme de la carrière de certains agents des administrations de l'Etat qui sont applicables aux agents titulaires d'un des grades repris dans la colonne de gauche du tableau ci-dessous, s'appliquent aux agents titulaires d'un des grades de la colonne de droite du tableau ci-dessous :

collaborateur administratif;	collaborateur administratif pénitentiaire;
assistant administratif;	assistant administratif pénitentiaire;
chef administratif (22A)	assistant administratif pénitentiaire;
chef administratif (22B)	chef administratif pénitentiaire (grade supprimé);
infirmier breveté (grade supprimé);	infirmier breveté pénitentiaire (grade supprimé);
hospitalier (grade supprimé).	hospitalier pénitentiaire (grade supprimé).
expert technique;	expert technique pénitentiaire;
expert financier;	expert financier pénitentiaire
expert administratif;	expert administratif pénitentiaire;

Art. 5. Le présent arrêté produit ses effets à partir du 1^{er} juin 2002 pour les membres du personnel visés à l'article 1^{er} appartenant aux niveaux C et D, et produit ses effets à partir du 1^{er} octobre 2002 pour les membres du personnel visés à l'article 1^{er} appartenant au niveau B.

Art. 6. Notre Ministre de la Justice est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 4 avril 2003.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de la Justice,
M. VERWILGHEN

Le Ministre du Budget,
J. VANDE LANOTTE

Le Ministre de la Fonction publique
et de la Modernisation de l'administration,
L. VAN DEN BOSSCHE

Art. 3. In afwijking van artikel 224 van het koninklijk besluit van 5 september 2002 houdende hervorming van de loopbaan van sommige ambtenaren in de rijksbesturen, worden de ambtenaren in dienst bij de buitendiensten van het Directoraat-generaal Uitvoering van straffen en maatregelen op 1 juni 2002 en die bekleed zijn met één van de hierna in de linkerkolom vermelde gemene graden, ambtshalve benoemd in één van de hierna in de rechterkolom vermelde bijzondere graden :

paramedicus	penitentiair technisch deskundige;
eerstaanwend paramedicus	penitentiair technisch deskundige;
maatschappelijk assistent	penitentiair technisch deskundige;
eerstaanwend maatschappelijk assistent	penitentiair technisch deskundige;
boekhouder	penitentiair financieel deskundige;
eerstaanwend boekhouder	penitentiair financieel deskundige.

§ 2. Voor de berekening van de graadanciënniteit van de ambtenaren benoemd krachtens § 1, worden de diensten gepresteerd in de twee geschrapte graden van de loopbaan waarvan zij titularis geweest zijn in aanmerking genomen.

De anciënniteit verkregen in niveau 2+ wordt geacht verkregen te zijn in niveau B.

Art. 4. De bepalingen van het koninklijk besluit van 5 september 2002 houdende hervorming van de loopbaan van sommige ambtenaren in de rijksbesturen die van toepassing zijn op de personeelsleden die titularis zijn van één van de graden die voorkomen in de linkerkolom van de hiernavolgende tabel, worden toegepast op de personeelsleden die titularis zijn van één van de graden die voorkomen in de rechterkolom van deze tabel :

administratief medewerker;	penitentiair administratief medewerker;
administratief assistent;	penitentiair administratief assistent;
bestuurschef (22A)	penitentiair administratief assistent;
bestuurschef (22B)	penitentiair bestuurschef (afgeschafte graad);
gebrevetteerd verpleger (afgeschafte graad);	penitentiair gebrevetteerd verpleger (afgeschafte graad);
verpleegassistent (afgeschafte graad).	penitentiair verpleegassistent (afgeschafte graad).
technisch deskundige;	penitentiair technisch deskundige;
financieel deskundige;	penitentiair financieel deskundige;
administratief deskundige;	penitentiair administratief deskundige;

Art. 5. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 juni 2002 voor de in artikel 1 vermelde personeelsleden behorende tot de niveaus C en D, en met ingang van 1 oktober 2002 voor de in artikel 1 vermelde personeelsleden behorende tot niveau B.

Art. 6. Onze Minister van Justitie is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 4 april 2003.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Justitie,
M. VERWILGHEN

De Minister van Begroting,
J. VANDE LANOTTE

De Minister van Ambtenarenzaken
en Modernisering van de openbare besturen,
L. VAN DEN BOSSCHE